残疾人权利公约

26 January 2009

Chinese

残疾人权利公约缔约国会议

第一届会议

第 2 次会议简要记录

2008 年 11 月 3 日星期一下午 3 时在纽约总部举行

主席： 埃列尔先生 (墨西哥)

目录

成立残疾人权利委员会

其他事项

会议闭幕

本记录可以更正。本记录的各项更正应以一种工作语文提出。各项更正应在一份备忘录内列明，并填写在一份记录上。各项更正应在本文件印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场 2 号 DC2-750 室)。

对本次会议和其他各次会议记录的任何更正将并入一份更正汇编印发。

下午 3 时 10 分开会。

1. **主席**提请注意议事规则 (CRPD/CSP/2008/3) 第 7 和第 8 条。他说, 第 7 条规定, 代表的全权证书和代表团组成人员的名单应尽可能至迟在既定会议开幕日期前一星期递交秘书长; 全权证书应由国家元首、政府首脑或外交部长签发。秘书长已在 2008 年 10 月 9 日给各缔约国的照会中传达了该条规则的内容, 但仍有一些出席会议的缔约国未提交适当的全权证书。他建议根据议事规则第 8 条, 暂准这些缔约国的代表出席会议。与此同时, 他促请这些缔约国尽快提交全权证书。

2. 就这样决定。

成立残疾人权利委员会 (CRPD/CSP/2008/1 和 Add.1)

3. **主席**提请注意 CRPD/CSP/2008/1 和 Add.1 号文件所载、各缔约国所提名候选人的详情, 并指出如后者所示, 萨尔瓦多候选人 Ana María Liévano de Sol 女士已被撤回。此外, 他还提请注意《公约》第 34 条载列的选举程序和其他相关规定。

4. 他请各代表以无记名投票的形式, 选举委员会的 12 名成员。

5. 应主席邀请, Heissel 先生 (奥地利) 和 Yadav 先生 (印度) 出任计票人。

下午 3 时 20 分会议暂停, 下午 4 时 25 分复会。

6. 投票以无记名形式进行。

选票数目:	41
无效选票:	0
有效选票数目:	41
弃权:	无
投票代表数目:	41
法定多数票:	21

得票数目:

Choudhuri 先生 (孟加拉国)	27
Al Suweidi 女士 (卡塔尔)	26
Könczei 先生 (匈牙利)	25
Peláez Narváez 女士 (西班牙)	24
Uršič 先生 (斯洛文尼亚)	24
Jia Yang 女士 (中国)	24
Al-Tarawneh 先生 (约旦)	23
McCallum 先生 (澳大利亚)	23
Cisternas Reyes 女士 (智利)	22
Torres Correa 先生 (厄瓜多尔)	22
Ben Lallohom 先生 (突尼斯)	21
Bulit Goñi 先生 (阿根廷)	20
Buntan 先生 (泰国)	20
Maina 女士 (肯尼亚)	20
Diop 先生 (几内亚)	18
Fretes Portillo 先生 (巴拉圭)	17
Campos Labrador 先生 (巴拿马)	16
Moodley 先生 (南非)	16
Roberts-Risden 女士 (牙买加)	14
Lee 先生 (菲律宾)	13
Marques da Fonseca 先生 (巴西)	12
Portalanza Güere 先生 (秘鲁)	12
Konate 先生 (马里)	11

7. Choudhuri 先生 (孟加拉国)、Al Suweidi 女士 (卡塔尔)、Könczei 先生 (匈牙利)、Peláez Narváez 女士 (西班牙)、Uršič 先生 (斯洛文尼亚)、Jia Yang 女士 (中国)、Al-Tarawneh 先生 (约旦)、McCallum 先生 (澳大利亚)、Cisternas Reyes 女士 (智利)、Torres Correa 先生 (厄瓜多尔) 和 Ben Lallohom 先生 (突尼斯) 获得法定多数票且得票最多, 当选为残疾人权利委员会委员。

8. **主席**说, 由于还有一个空缺员额有待填补, 将举行第二轮投票, 范围仅限得票最多但并未获得法定多数的三名候选人。

9. 应主席邀请, Heissel 先生(澳大利亚)和 Yadav 先生(印度)出任计票人。

下午 4 时 40 分会议暂停, 下午 4 时 55 分复会。

10. 投票以无记名形式进行。

选票数目:	41
无效选票:	0
有效选票数目:	41
弃权:	无
投票代表数目:	41
法定多数票:	21
得票数目:
Maina 女士(肯尼亚)	17
Bulit Goñi 先生(阿根廷)	14
Buntan 先生(泰国)	10

11. **主席**说, 由于没有一名候选人获得法定多数票, 将举行第三轮投票, 范围仅限得票最多的两名候选人。

12. 应主席邀请, Heissel 先生(澳大利亚)和 Yadav 先生(印度)出任计票人。

下午 5 时会议暂停, 下午 5 时 15 分复会。

13. 投票以无记名形式进行。

选票数目:	41
无效选票:	0
有效选票数目:	41
弃权:	无

投票代表数目: 41

法定多数票: 21

得票数目:

Maina 女士(肯尼亚) 24

Bulit Goñi 先生(阿根廷) 17

14. Maina 女士(肯尼亚)获得法定多数票, 当选为委员会委员。

15. 缔约方大会依照《公约》第 34 条第 9 款, 以抽签的方式, 决定 Ben Lallohom 先生(突尼斯)、Könczei 先生(匈牙利)、McCallum 先生(澳大利亚)、Maina 女士(肯尼亚)、Torres Correa 先生(厄瓜多尔)和 Uršič 先生(斯洛文尼亚)的任期为两年。

16. **主席**建议委员会成员的任期自 2009 年 1 月 1 日开始。

17. 就这样决定。

其他事项

18. **主席**建议于 2009 年 8 月举行第二届会议。

19. **Abdelaziz 先生**(埃及)说, 如果能在大会第六十四届会议前举行这次届会, 对各会员国较为方便。

20. **主席**建议继续就该问题进行磋商。

21. 就这样决定。

会议闭幕

22. **主席**宣布缔约方会议第一届会议闭幕。

下午 5 时 25 分散会。